

MANUALE D'USO
MACCHINA DA CAFFÈ

IT

USER MANUAL
COFFEE MACHINE

EN

MANUEL DE L'UTILISATEUR
MACHINE À CAFÉ

FR

GEBRAUCHSANLEITUNG
KAFFEMASCHINE

DE

GEBRUIKSAANWIJZING
KOFFIEMACHINE

NL

MANUAL DE USO
CAFETERA

ES

MANUAL DE USO
MÁQUINA DE CAFÉ

PT

BRUKSANVISNING
KAFFEMASKIN

SV

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
КОФЕВАРОЧНАЯ МАШИНА

RU

BRUGSANVISNING
KAFFEMASKINE

DA

INSTRUKCJA OBSŁUGI
EKSPPRES DO KAWY

PL

KÄYTTÖOHJE
KAHVINKEITIN

FI

BRUKSANVISNING
KAFFEMASKIN

NO

كتيب الاستخدام
آلة صنع القهوة

AR

 smeg

Consigliamo di leggere attentamente questo manuale, che riporta tutte le indicazioni per mantenere inalterate le qualità estetiche e funzionali dell'apparecchio acquistato.

Per ulteriori informazioni sul prodotto: www.smeg.com

We advise you to read this manual carefully, as it contains all the instructions for managing the appliance's aesthetic and functional qualities.

For further information on the product: www.smeg.com

Nous conseillons de lire attentivement ce manuel, qui comprend toutes les indications pour maintenir inaltérées les qualités esthétiques et fonctionnelles de l'appareil acheté.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur le produit : www.smeg.com

Wir empfehlen, diese Bedienungsanleitung, die sämtliche Anweisungen enthält, um das Aussehen und die Funktionsfähigkeit des Geräts zu erhalten, sorgfältig zu lesen.

Für weitere Informationen über das Produkt wird auf www.smeg.com verwiesen

We adviseren om deze handleiding aandachtig door te lezen. Ze bevat aanwijzingen die nodig zijn om de esthetische en functionele eigenschappen van het gekochte apparaat intact te houden.

Bezoek voor meer informatie over het product: www.smeg.com

Aconsejamos leer atentamente este manual que contiene todas las indicaciones para mantener inalterada la calidad estética y funcional del aparato adquirido.

Más información sobre el producto en: www.smeg.com

Aconselhamos que leia atentamente este manual, que refere todas as indicações para manter inalteradas as qualidades estéticas e funcionais do aparelho comprado.

Para mais informações sobre o produto: www.smeg.com

Vi rekommenderar att ni nogå läser denna handbok som anger alla de nödvändiga anvisningarna för att bibehålla den inköpta apparatens utseende och funktioner.

För mer information om produkten: www.smeg.com

Мы рекомендуем вам внимательно прочитать данное руководство, в котором приводятся все указания, необходимые для поддержания неизменными эстетических и функциональных свойств приобретенного прибора.

Дополнительную информацию об изделии можно получить на сайте: www.smeg.com

Vi anbefaler, at du nøje læser denne vejledning, som indeholder alle anvisninger til at holde det købte apparat i perfekt funktionsmæssig og æstetisk stand.

For yderligere informationer om produktet: www.smeg.com

Zalecamy uważne przeczytanie niniejszej instrukcji, która zawiera wszystkie wskazania dla utrzymania jakości estetyki i funkcjonalności zakupionego urządzenia.

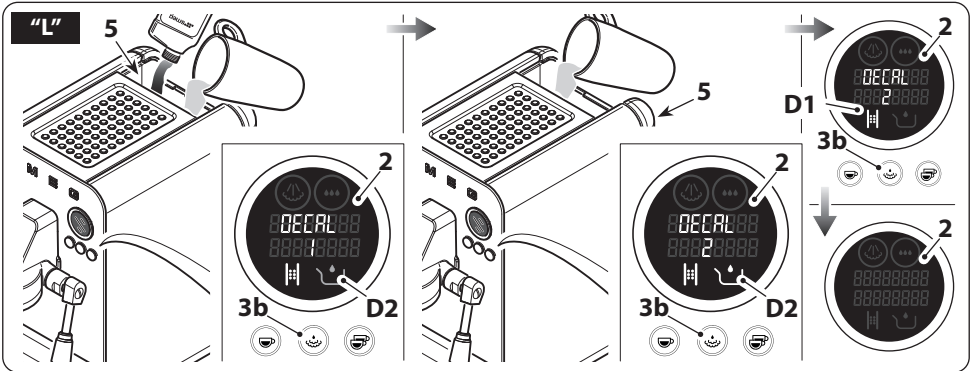
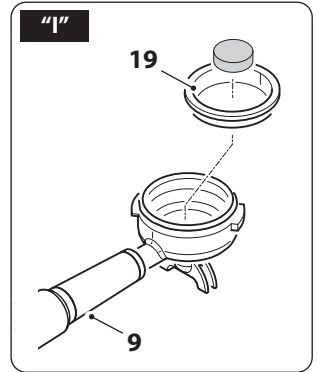
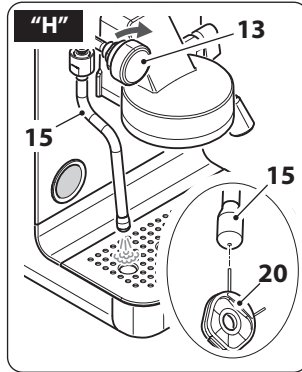
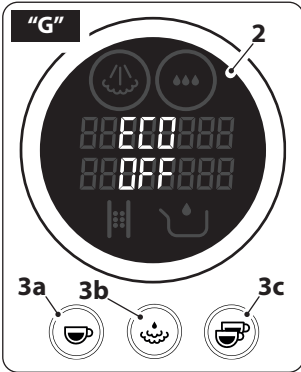
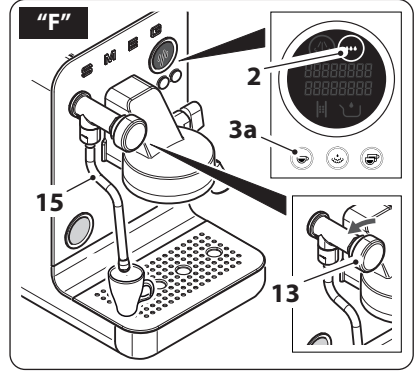
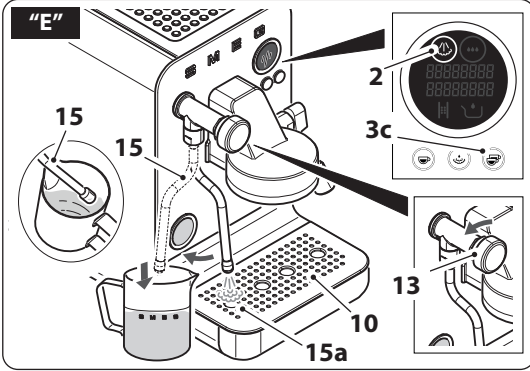
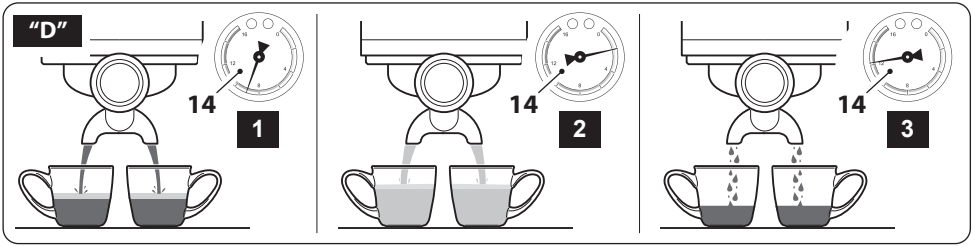
Dalsze informacje dotyczące produktu znajdują się na stronie: www.smeg.com

Lue tämä käyttöopas huolellisesti. Ohjeita noudattamalla taataan laitteen oikeaoppinen ylläpito ja sen ominaisuuksien säilyvyys. Tuotteeseen liittyvät lisätiedot löytyvät osoitteesta www.smeg.com

Vi anbefaler at du leser denne brukerveiledningen grundig, da den inneholder alle indikasjonjer for å bevare de estetiske og funksjonelle kvalitetene til produktet du har kjønt.

For ytterligere informasjon om produktet: www.smeg.com

نصح بقراءة هذا الكتيب بعناية حيث يضم جميع التعليمات التي تضمن الحفاظ على الخصائص الجمالية والوظيفية للمنتج الذي قمت بشرائه.
للمزيد من المعلومات عن المُنتج بوجاء زيارة www.smeg.com



Informazioni importanti per l'utente / Important information for the user
Informations importantes pour l'utilisateur / Wichtige Informationen für den Benutzer
Belangrijke informatie voor de gebruiker / Información importante para el usuario
Informações importantes para o utilizador / Viktig information for användaren
Важная информация для пользователя / Vigtig information til brugeren
Ważne informacje dla użytkownika / Tärkeitä tietoja käyttäjälle
Viktig informasjon for brukere / معلومات هامة للمستخدم

⚠ Avvertenze / Instructions / Avertissements / Hinweise / Waarschuwingen / Advertencias / Advertências / Varningar / Меры предосторожности / Advarsler / Ostrzeżenia / Varoitus / Advarsler / تحذيرات

Informazioni generali su questo manuale d'uso, di sicurezza e per lo smaltimento finale / General information on this user manual, on safety and final disposal / Informations générales sur ce manuel d'utilisation, sur la sécurité et sur l'élimination définitive de l'appareil / Allgemeine Informationen zu dieser Gebrauchsanleitung, zur Sicherheit und die endgültige Entsorgung / Algemene informatie over deze handleiding, veiligheidsinstructies en uiteindelijke verwerking / Información general del manual relativa al uso, la seguridad y la eliminación final / Informações gerais sobre este manual do utilizador, segurança e para a eliminação final / Allmän information om denna bruksanvisning, om säkerhet och för slutligt bortskaffande / Общая информация о данном руководстве по эксплуатации, безопасности и окончательной утилизации / Generelle oplysninger om denne betjenings- og sikkerhedsvejledning samt endelig bortskaffelse / Gólne informacje dotyczące użytkowania, bezpieczeństwa i uтилизации / Käyttöohjeita, turvallisuutta ja käytöstä poistoa koskevat yleisetiedot / Generell informasjon om denne brukerveiledningen, sikkerhet og endelig kassering av produktet / معلومات عامة عن دليل استخدام هذا الجهاز وسلامة استخدامه وكيفية التخلص عن الجهاز بشكل نهائي

📖 Descrizione / Description / Description / Beschreibung / Beschrijving / Descripción / Descrição / Beskrivning / Описание / Beskrivelse / Opis / Kuvaus / Beskrivelse / الوصف

Descrizione dell'apparecchio / Appliance description / Description de l'appareil / Beschreibung des Geräts / Omschrijving van het apparaat / Descripción del aparato / Descrição do aparelho / Beskrivning av apparaten / Описание прибора / Beskrivelse af apparatet / Opis urządzenia / Laitteen kuvaus / Beskrivelse av apparatet / وصف الجهاز

👉 Uso / Use / Utilisation / Gebrauch / Gebruik / Uso / Utilização / Användning / Использование / Anvendelse / Użytkowanie / Käyttö / Bruk / الاستخدام

Informazioni sull'uso dell'apparecchio / Information on using your appliance / Informations sur l'utilisation de l'appareil / Informationen zum Gebrauch des Geräts / Informatie over het gebruik van het apparaat / Información sobre el uso del aparato / Informações sobre a utilização do aparelho / Information om användning av apparaten / Информация об использовании прибора / Oplysninger om brug af apparatet / Informacje dotyczące użytkowania urządzenia / Laitteistoa koskevat käyttöohjeet / Informasjon om bruken av apparatet / معلومات عن استخدام الجهاز

🧹 Pulizia e manutenzione / Cleaning and care / Nettoyage et entretien / Reinigung und Wartung / Reiniging en onderhoud / Limpieza y mantenimiento / Limpeza e manutenção / Rengöring och underhåll / Чистка и техническое обслуживание / Rengøring og vedlikeholdelse / Czyszczenie i konserwacja / Puhdistus ja hoito / Rengjøring og vedlikehold / التنظيف والصيانة

Informazioni per la corretta pulizia e manutenzione dell'apparecchio / Information for proper cleaning and maintenance of the appliance / Informations pour un nettoyage et un entretien corrects de l'appareil / Informationen zur ordnungsgemäßen Reinigung und Wartung des Geräts / Informatie voor de juiste wijze van reiniging en onderhoud van het apparaat / Información sobre la limpieza y el mantenimiento correctos del aparato / Informações para a limpeza e manutenção corretas do aparelho / Information för korrekt rengöring och underhåll av apparaten / Информация по корректной очистке и техобслуживанию прибора / Oplysninger om korrekt rengøring og vedlikeholdelse af apparatet / Informacje dotyczące prawidłowego czyszczenia i konserwacji urządzenia / Laitteiston oikeaa puhdistusta ja huoltoa koskevat tiedot / Informasjon for korrekt rengjøring og vedlikehold av apparatet / معلومات لتنظيف وصيانة الجهاز بشكل صحيح

⚠ Avvertenza di sicurezza / Safety instructions / Consignes de sécurité / Sicherheitshinweise / Veiligheidswaarschuwingen / Advertencia de seguridad / Advertências de segurança / Säkerhetsvarning / Предупреждение о безопасности / Sikkerhedsanvisninger / Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa / Turvallisuuteen liittyvät varoitukset / Sikkerhetsadvarsler / تحذير للسلامة

i Informazione / Information / Information / Information / Informatie / Información / Informação / Information / Информация / Information / Informacja / Tietoja / Informasjon / معلومات

📝 Suggerimento / Advice / Conseil / Empfehlungen / Aanbeveling / Sugerencia / Sugestões / Råd / Рекомендация / Forslag / Porada / Neuvo / Forslag / اقتراحات



Scansiona il QR code per un accesso rapido al portale My Smeg Assistant
Scan the QR code for a quick access to the portal My Smeg Assistant
Scannez le code QR pour accéder rapidement au portail My Smeg Assistant
Scannen Sie den QR-Code für einen schnellen Zugriff auf das Portal My Smeg Assistant
Scan de QR-code voor snelle toegang tot de portal Mijn Smeg Assistant
Escanee el código QR para acceder rápidamente al portal My Smeg Assistant
Digitalizar o código QR para um acesso rápido ao portal My Smeg Assistant
Skanna QR-koden för snabb åtkomst till portalen My Smeg Assistant
Отсканируйте QR-код для быстрого доступа к portalу My Smeg Assistant
Scan QR-koden for at få hurtig adgang til portalen My Smeg Assistant
Zeskanuj kod QR, aby uzyskać szybki dostęp do portalu My Smeg Assistant
Skannaa QR-koodi, niin pääset nopeasti portaaliin My Smeg Assistant
Skann QR-koden for rask tilgang til portalen My Smeg Assistant

امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً للوصول السريع إلى بوابة My Smeg Assistant

NOTES

A series of horizontal dotted lines for taking notes, starting below the 'NOTES' header and extending to the bottom of the page.

Il costruttore si riserva di apportare senza preavviso tutte le modifiche che riterrà utili al miglioramento dei propri prodotti. Le illustrazioni e le descrizioni contenute in questo manuale non sono quindi impegnative ed hanno solo valore indicativo.

The manufacturer reserves the right to make any changes deemed useful for the improvement of its products without prior notice. The illustrations and descriptions contained in this manual are therefore not binding and are merely indicative.

Le fabricant se réserve la faculté d'apporter, sans préavis, toutes les modifications qu'il jugera utiles pour l'amélioration de ses produits. Les illustrations et les descriptions figurant dans ce manuel ne sont pas contraignantes et n'ont qu'une valeur indicative.

Der Hersteller behält sich vor, ohne vorherige Benachrichtigung alle Änderungen vorzunehmen, die er zur Verbesserung seiner Produkte für nützlich erachtet. Die in diesem Handbuch enthaltenen Illustrationen und Beschreibungen sind daher unverbindlich und dienen nur zur Veranschaulichung.

De fabrikant behoudt zich het recht voor zonder waarschuwing alle wijzigingen aan te brengen die hij nodig acht om zijn producten te verbeteren. De afbeeldingen en de beschrijvingen die aanwezig zijn in deze handleiding zijn niet bindend, en hebben enkel een aanduidende waarde.

El fabricante se reserva el derecho a aportar sin aviso previo todas las modificaciones que considere útiles para la mejora de sus propios productos. Las ilustraciones y las descripciones contenidas en este manual no comprometen, por tanto, al fabricante y tienen un valor meramente indicativo.

O fabricante reserva-se o direito de efetuar, sem aviso prévio, qualquer modificação que vise o melhoramento dos respetivos produtos. As ilustrações e descrições contidas neste manual, não são, por isso, vinculativas e possuem apenas valor indicativo.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att genomföra alla de ändringar som anses nödvändiga för att förbättra de egna produkterna utan att meddela detta i förväg. De illustrationer och beskrivningar som finns i denna bruksanvisning är vägledande och därmed inte bindande.

Производитель оставляет за собой право вносить без предупреждения все изменения, которые посчитает полезными для улучшения собственной продукции. Рисунки и описания, содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации, не имеют обязательств и имеют ознакомительный характер.

Producenten forbeholder sig retten til at foretage eventuelle ændringer, der anses for at være en forbedring af det oprindelige produkt, uden forudgående varsel. Illustrationer og beskrivelser i denne betjeningsvejledning er derfor ikke bindende og kun vejledende.

Producent zastrzega sobie prawo do nanoszenia, bez uprzedniego powiadomienia, wszelkich zmian, które uzna za przydatne w celu ulepszenia swoich produktów. Rysunki i opisy zawarte w niniejszej instrukcji nie są zobowiązujące i mają charakter poglądowy.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tehdä ohjeisiin mielestään tarpeellisia muutoksia ilman ennakoilmoitusta. Tässä oppaassa olevat kuvat ja piirrokset eivät näin ollen ole sitovia, vaan ne annetaan vain viitteellisessä mielessä.

Produzenten forbeholder seg rett til endringer på sine produkter grunnet tekniske fremskritt, uten forutgående varsel. Illustrasjonene og beskrivelsene i denne bruksanvisningen er derfor ikke bindende og skal kun betraktes som retningsgivende.

”تحتفظ جهة التصنيع لنفسها بالحق في القيام بجميع التعديلات التي تراها مناسبة لتحسين منتجاتها دون إذار مسبق. ولذلك، لا تعتبر الرسوم التوضيحية والأوصاف الواردة في هذا الدليل ملزمة وإنما ذات قيمة إرشادية فقط”



1 Avvertenze



Conservare accuratamente queste istruzioni. Qualora l'apparecchio venisse ceduto ad altre persone, consegnare loro anche queste istruzioni per l'uso.

Pericolo di Folgorazione, poiché l'apparecchio funziona a corrente elettrica, è necessario attenersi alle seguenti avvertenze di sicurezza:

- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Assicurarsi che la presa di corrente utilizzata sia sempre liberamente accessibile, perché solo così si potrà staccare la spina all'occorrenza.
- Se si vuole staccare la spina dalla presa, afferrare direttamente la spina. Non staccare la spina dalla presa di corrente tirandone il cavo o con le mani bagnate.
- In caso di guasti all'apparecchio, non tentare di ripararli. Spegnere l'apparecchio, staccare la spina dalla presa e rivolgersi all'Assistenza Tecnica Smeg.
- In caso di danni alla spina o al cavo di alimentazione, farli sostituire esclusivamente dall'Assistenza Tecnica, in modo da prevenire ogni rischio.
- Non immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina in acqua o qualsiasi altro liquido.
- Attenzione: Pericolo di lesioni! L'uso improprio dell'apparecchio può causare lesioni. Prima della pulizia scollegare la spina.
- Non fare pendere il cavo di alimentazione dall'orlo del tavolo o altro piano, né farlo entrare in contatto con superfici calde.

Pericolo di soffocamento dovuto agli imballi di plastica, conservare il materiale dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso) fuori dalla portata dei bambini.

- Non posizionare l'apparecchio sopra o in prossimità di fornelli elettrici o a gas, o in un forno riscaldato.
- Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie.
- La superficie dell'elemento riscaldante resta calda dopo l'uso e l'esterno dell'apparecchio può trattenere calore.
- Attenzione – Pulire l'apparecchio con un panno morbido e un detergente delicato per evitare di danneggiarlo, non utilizzare detergenti alcalini.
- Non collocare la macchina da caffè all'interno di un mobile quando è in uso.

1.1 Collegamento dell'apparecchio

Assicurarsi che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrisponda a quella indicata nella targa dati sul fondo dell'apparecchio.

Collegare l'apparecchio solo ad una presa di corrente installata a regola d'arte avente una portata minima di 10A e dotata di efficiente messa a terra.

In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, fare sostituire la presa con un'altra di tipo adatto, da personale qualificato.

Al fine di evitare un pericolo dovuto al ripristino involontario del disgiuntore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, o collegato a un circuito che viene



Salvaguardie Importanti

regolarmente acceso e spento dall'utenza.

- Non utilizzare un adattatore.
- Non utilizzare una prolunga.
- Non versare liquidi sulla spina di corrente e sulla base di alimentazione.

L'inosservanza di queste avvertenze può provocare la morte, un incendio o la folgorazione.

- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore di 8 anni.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- L'uso di questo apparecchio è consentito a persone (incluso i bambini di almeno 8 anni) dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali solo se sono sotto il controllo di adulti o sono stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli connessi al suo utilizzo.
- I lavori di pulizia o manutenzione possono essere eseguiti da bambini che abbiano compiuto almeno 8 anni, esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di tutte le operazioni di montaggio, smontaggio e pulizia.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di effettuare la pulizia.
- La macchina da caffè genera calore e produce acqua calda e vapore durante il funzionamento. Evitare il contatto con il vapore o l'acqua bollente.

1.2 Destinazione d'uso

- Utilizzare l'apparecchio solo al chiuso e a un'altitudine massima di 2000 metri.
- Utilizzare il dispositivo solo per preparare bevande a base di caffè, per erogare vapore o acqua calda. Altri utilizzi sono impropri.

- Inserire solo acqua nell'apposito serbatoio. Utilizzare acqua fresca e pulita.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali del produttore. L'uso di parti di ricambio non consigliato dal produttore potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- L'apparecchio è destinato a essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili, quali:
 - nella zona cucina per il personale in negozi, negli uffici e in altri ambienti lavorativi;
 - nei bed and breakfast e agriturismo;
 - da clienti in alberghi, motel e ambienti residenziali.
- Altri utilizzi, come in ristoranti, bar e caffetterie, sono impropri.

Inoltre:

- Non riempire il contenitore dell'acqua oltre il limite massimo indicato.
- Non utilizzare senza acqua nel serbatoio o senza serbatoio.
- Non inserire l'apparecchio in un mobile chiuso (tipo incasso).

Attenzione: Per la pulizia delle superfici che vengono a contatto con gli alimenti rispettare le indicazioni speciali sulla pulizia riportate nelle istruzioni.

1.3 Responsabilità del costruttore

Il costruttore declina ogni responsabilità per danni subiti da persone e cose causati da:

- uso dell'apparecchio diverso da quello previsto;
- mancanza di lettura del manuale d'uso;
- manomissione anche di una singola parte dell'apparecchio;
- utilizzo di ricambi non originali;



- inosservanza delle avvertenze di sicurezza.

1.4 Smaltimento



Gli apparecchi che recano questo simbolo sono soggetti alla Direttiva europea 2012/19/EU.

- Tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici dismessi devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici, conferendoli agli appositi centri previsti dallo Stato. Smaltendo correttamente l'apparecchio dismesso, si eviteranno danni all'ambiente e rischi per la salute delle persone. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'apparecchio dismesso rivolgersi all'Amministrazione comunale, all'Ufficio smaltimento o al negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

2 Descrizione dell'apparecchio (Fig.A)

- 1 Corpo macchina.
- 2 Display.
- 3 Pannello comandi.
- 4 Coperchio serbatoio acqua.
- 5 Serbatoio acqua (1,7 l).
- 6 Leva erogazione caffè.
- 7 Ripiano scaldatazze.
- 8 Pulsante ON/OFF.
- 9 Portafiltro.
- 10 Griglia poggiatezze.
- 11 Vaschetta raccogli gocce.
- 12 Gruppo infusore.
- 13 Manopola erogazione vapore/acqua calda.
- 14 Manometro pressione erogazione.
- 15 Lancia vapore.

2.1 Descrizione delle parti / degli accessori (Fig.A)

Pressino (16)

Pressino con disco in acciaio inox diam. 58 mm da utilizzare per la pressatura del caffè macinato.

Spazzolina pulizia (17)

Da utilizzare per la pulizia.

Striscia per il test di durezza dell'acqua (18)

Utilizzare la striscia in dotazione per rilevare la durezza dell'acqua utilizzata come indicato nel paragrafo "Impostazioni macchina - Durezza dell'acqua".

Filtro cieco (19)

Da utilizzare per la pulizia del gruppo erogatore.

Ago pulizia lancia vapore (20)

È composta da due aghi di diverso spessore: uno per la pulizia del foro della lancia vapore (15) e l'altro per la pulizia dei fori dei filtri caffè.

Lattiera (23)

Caraffa per il latte in acciaio inox.

Filtri

Questa macchina include quattro filtri; due non pressurizzati e due pressurizzati.

Filtri non pressurizzati (21a, 21b)

Questi filtri consentono di sperimentare vari gradi di macinatura, dosaggio e pressatura, per creare un espresso perfettamente bilanciato.

Filtri pressurizzati (22a, 22b)

Questi filtri agevolano e regolano la pressione anche quando la macinatura e il dosaggio non sono perfetti o nel caso di utilizzo di caffè premacinato.



Comandi

Selezionare il filtro per una o due tazze a seconda delle esigenze.

Nel caso di utilizzo di filtri non pressurizzati e nel passaggio da un filtro singolo a uno doppio o viceversa, potrebbe essere necessario preparare alcuni caffè prima di ottenere la macinatura ideale e una corretta dose per l'erogazione pre-impostata. Ad esempio, quando si seleziona una macinatura molto fine con i filtri non pressurizzati, potrebbe essere necessario aumentare la quantità di caffè macinato per garantire che la dose contenuta nel filtro sia corretta.

2.2 Descrizione comandi (Fig.A)

Tasto ON/OFF (8)

Premendo il tasto si fornisce o si toglie tensione alla macchina.

Display (2)

Il display (2) visualizza le funzioni selezionate (vapore o acqua calda),



le impostazioni, la temperatura del caffè, il tempo di erogazione del caffè e gli allarmi.

Pulsante "☕" (3a)

Premendo una volta il pulsante (3a) la macchina eroga caffè.

Pulsante impostazioni "☺" (3b)

Premendo il pulsante (3b), una volta, si può scegliere se attivare la funzione acqua calda o vapore, il simbolo corrispondente si illumina sul display. Premendo il pulsante (3b), per qualche secondo, si entra nel menù della macchina del caffè. Muoversi tramite i pulsanti "☕" (3a) e "☺" (3c) per modificare le impostazioni.

Pulsante "☺" (3c)

Premendo una volta il pulsante (3c) la macchina eroga caffè doppio.

Manopola erogazione acqua calda/vapore (13)

Ruotare la manopola (13) in senso antiorario per erogare acqua calda o vapore a seconda della funzione selezionata. Ruotare la manopola (13) in senso orario per fermare l'erogazione in corso.

Manometro pressione (14)

Il manometro (14) permette di visualizzare la pressione di erogazione caffè.

Leva erogazione caffè (6)

Posizionare la leva (6) in alto (posizione di Start) per erogare il caffè, ruotare la leva (6) verso il basso (posizione di Stop) per terminare l'erogazione in corso.

2.3 Allarmi

L'elenco degli allarmi è descritto di seguito:

Allarme di decalcificazione:

Allarme decalcificazione necessaria (led D1

lampeggiante).

L'allarme si disattiva dopo la procedura di decalcificazione.



Allarme acqua mancante:

Allarme serbatoio vuoto o mancante (led D2 acceso).

L'allarme si disattiva riempiendo il serbatoio di acqua o inserendolo correttamente..





3 Prima del primo utilizzo (Fig. A)

- Disimballare con cura l'apparecchio e rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Risciacquare con acqua tiepida i componenti smontabili, quali: serbatoio acqua (5) coperchio (4), vaschetta raccogli gocce (11).



Prima dell'utilizzo verificare che tutti i componenti siano integri e non presentino fessurazioni.

- Posizionare la macchina su una superficie piana e fissare la vaschetta raccogli gocce (11).
- Collegare il cavo di alimentazione elettrica sulla presa posta sulla parte posteriore della macchina e l'altra estremità ad una presa di corrente.

4 Uso



Prima di avviare la macchina da caffè, leggere attentamente il capitolo "1 Avvertenze" e il paragrafo "Prima del primo utilizzo".

4.1 Accensione macchina (Fig.B)

- Assicurarsi che la vaschetta raccogli gocce (11) completa di griglia poggiategge (10) sia correttamente montata all'accensione e prima di ogni erogazione.
- Sollevare il coperchio (4) del serbatoio (5) e introdurre acqua fresca avendo cura di non superare il livello 'Max' indicato, poi rimontare il coperchio (4).

- Accendere la macchina da caffè premendo il pulsante ON/OFF (8):
Sul display (2) si visualizza il valore in aumento della temperatura del caffè e i pulsanti (3) lampeggiano. La macchina da caffè è pronta all'uso appena tutti i pulsanti sono illuminati fissi e il display visualizza la temperatura del caffè impostata precedentemente.

4.2 Primo utilizzo (Fig.B-C)



Al primo utilizzo è consigliato impostare la durezza dell'acqua come indicato nel paragrafo "Durezza dell'acqua".



Al primo utilizzo è necessario procedere a un risciacquo dei circuiti interni. Procedere come descritto di seguito.

- Inserire il filtro desiderato nel portafiltro (9) e posizionare il portafiltro senza caffè sotto il gruppo infusore (12) e bloccarlo in posizione.
- Accendere la macchina come descritto nel paragrafo "Accensione macchina".
- Posizionare una tazza sotto il gruppo infusore (12).
- Posizionare la leva (6) verso l'alto (posizione di Start) per erogare il caffè; riempire la tazza per metà poi ruotare nuovamente la leva (6) verso il basso (posizione di Stop) per terminare l'erogazione.



Il risciacquo dei circuiti interni è consigliato anche in caso di prolungato inutilizzo della macchina da caffè e ad ogni accensione.



4.3 Preparazione caffè espresso (Fig.A, B, C, D)



Per un'ottima degustazione del caffè, è suggerito preriscaldare la tazzina, risciacquandola con acqua calda, posizionandola sul vassoio scaldato (7) oppure erogando acqua calda nella tazzina tramite la lancia (6).



Per utilizzo con il macinacaffè Smeg CGF02 si consiglia di regolare il macinacaffè su settaggio "SUPERFINE".

- Verificare il livello dell'acqua nel serbatoio (5) e, se necessario, aggiungere acqua facendo attenzione a non superare il livello "Max".
- Scegliere il filtro (21a, 21b, 22a o 22b) adeguato al tipo di erogazione necessaria e inserirlo nel portafiltro (9).
- Distribuire uniformemente il caffè macinato e pressarlo utilizzando il pressino (16) in dotazione.
Per un corretto dosaggio di caffè nel filtro e una corretta pressatura, il bordo superiore del pressino deve risultare allineato al bordo superiore del portafiltro.
- Pulire il portafiltro (9) dal caffè macinato in eccesso, poi agganciarlo al gruppo erogatore (12) e ruotarlo in senso antiorario fino alla posizione di serraggio.
- Posizionare la tazza o le tazze sotto i beccucci del portafiltro (9).
- Il caffè può essere erogato in due modi:

Versione manuale:

Posizionare la leva (6) verso l'alto (posizione di Start).

Versione predosata o preimpostata:

Premere uno dei due tasti di erogazione caffè (3a - 3c).

- Riempire la tazzina fino alla quantità desiderata.
- Il manometro (14) permette all'utente di verificare se l'erogazione del caffè sta avvenendo in modo ottimale come indicato in Fig.D:

Caffè estratto correttamente Fig.D1.

Caffè sottoestratto Fig.D2.

Caffè sovraestratto Fig.D3



Per evitare spruzzi, non sganciare il portafiltro durante l'erogazione, ma attendere alcuni secondi dopo la fine.

PERICOLO DI SCOTTATURE!

- Una volta terminata l'erogazione rimuovere e pulire il portafiltro ruotandolo in senso orario.



Attenzione! Se si desidera rimuovere il cassetto raccogliocce dopo l'erogazione, attendere circa 30 secondi prima di effettuare l'operazione.



Dopo circa 10 minuti di inutilizzo la macchina entra in funzione il Risparmio energetico. È possibile modificare il tempo di standby come indicato nel paragrafo "Impostazione autospegnimento".



4.4 Impostazione della quantità di caffè (Fig.A)

È possibile personalizzare, per ogni tipo di funzione, la quantità di caffè erogata. Per modificare la quantità di caffè erogata dalla macchina:

- Posizionare una tazzina o tazza grande sotto all'erogatore (2).
- Premere per almeno 3 secondi, uno dei tasti relativo alla bevanda da erogare (3a) o (3c) fino a che la spia del relativo pulsante rimane fissa.
- Al raggiungimento della quantità desiderata fermare l'erogazione premendo nuovamente il tasto.
- La lunghezza è stata impostata e viene memorizzata in modo permanente.

4.5 Suggerimenti



Si consiglia di utilizzare sempre caffè macinato fresco, in quanto una volta macinato, perde entro breve tempo le sue capacità aromatiche.



Assicurarsi che la dose di caffè macinato e la sua pressione siano sempre costanti.



Se il flusso di erogazione è troppo veloce, si otterranno caffè chiari e leggeri e senza crema. Si consiglia di regolare la macinatura per renderla più fine, mantenendo sempre la quantità richiesta.



Assicurarsi che la dose di caffè macinato e la sua pressione siano sempre costanti.



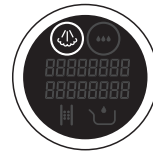
Se il flusso è troppo lento, si otterranno caffè scuri, con poca crema. Si consiglia di regolare la macinatura per renderla più grossa, mantenendo sempre la quantità richiesta.

4.6 Erogazione vapore e preparazione schiuma latte (Fig.A ed E)



È possibile selezionare tre intensità di vapore attraverso il menu settaggi

- Accertarsi che la vaschetta raccogli gocce (11) sia correttamente montata.
- Selezionare la modalità "Vapore" tramite il tasto (3b). Attendere che la macchina raggiunga la temperatura corretta di erogazione acqua, il relativo led si illumina:



- Introdurre nella lattiera latte freddo a piacimento fin sotto il beccuccio della stessa.



Uso

- Posizionare la punta della lancia vapore (15) in corrispondenza dell'apposito foro (15a) e selezionare la modalità "Vapore" tramite il tasto (3b).
- Dirigere la lancia vapore (15) sopra la griglia (10), aprire la manopola erogazione vapore / acqua calda (13) per qualche istante, in modo da far uscire l'acqua residua.
- Chiudere la manopola (13), spostare verso l'esterno la lancia vapore (15), immergerla nella lattiera (X) e inclinare leggermente quest'ultima come mostrato in figura E.
- Ruotare la manopola (13) erogazione acqua calda in senso orario.
- Una volta raggiunta la temperatura del latte desiderata, ruotare in senso antiorario la manopola (13) riportandola in posizione neutra per fermare l'erogazione.
- Versare il latte montato nelle tazze con il caffè espresso, preparato in precedenza.



Il risultato della schiuma latte può essere influenzato dal tipo di latte utilizzato e dalla manualità dell'utente. Per ottenere un buon cappuccino si consiglia di utilizzare latte parzialmente scremato o intero a temperatura di frigorifero (circa 5°C)



- Dopo il riscaldamento del latte, è necessario erogare del vapore a vuoto per qualche secondo.
- Pulire la lancia vapore (6) dopo ogni suo utilizzo per evitare che si depositino residui di latte o che si otturi. Per una pulizia completa della lancia vapore vedi paragrafo "Pulizia e manutenzione".



Attenzione! Se si desidera rimuovere il cassetto raccogliocce dopo l'erogazione, attendere circa 30 secondi prima di effettuare l'operazione.

4.7 Erogazione acqua calda

- Posizionare un recipiente sotto la lancia vapore (15).
- Selezionare la modalità "Acqua calda" tramite il tasto (3b). Attendere che la macchina raggiunga la temperatura corretta di erogazione acqua, il relativo led si illumina:



- Ruotare la manopola erogazione acqua calda in senso orario si eroga acqua calda.
- Lasciare erogare acqua calda nel contenitore fino al livello desiderato e ruotare in senso antiorario la manopola (13) riportandola in posizione neutra per fermare l'erogazione.



5 Impostazioni macchina (Fig.G)

Tramite un menù di programmazione visualizzabile tramite il display (2) è possibile impostare diversi parametri. Per poter entrare in questo menù tenere premuto per qualche secondo il pulsante (3b) e muoversi tramite i pulsanti (3a) e (3c) per selezionare l'impostazione da modificare, in questo caso premere nuovamente il pulsante (3b) per settare l'impostazione che si vuole modificare. Dopo 10 secondi di inattività la macchina da caffè esce dal menù.

5.1 Lingua display "LING"

Selezionando l'impostazione "LING" è possibile scegliere la lingua del display (IT - EN - FR - ES - DE).



5.2 Impostazione unità di misura "GRADI"

Selezionando l'impostazione "GRADI" è possibile impostare l'unità di misura "°F" o "°C" utilizzata nei parametri.



5.3 Temperatura caffè "T-CAF"

Funzione/programma per impostare la temperatura di infusione del caffè; è possibile selezionare un valore da 90°C (min) a 100°C (max) di infusione del caffè.



5.4 Programmazione pre infusione "P-CAF"

Selezionando l'impostazione "P-CAF" è possibile definire la durata di preinfusione da 0 (nessuna preinfusione) a 4 (massima preinfusione).



La preinfusione di erogazione può essere programmata solo per l'erogazione manuale, non viene applicata all'erogazione predosata.

5.5 Intensità del vapore "I-VAP"

Selezionando l'impostazione "I-VAP" è possibile impostare un vapore più secco o più umido a seconda delle preparazioni che si desiderano.

È possibile selezionare da 1 (più secco) a 3 (più umido).





5.6 Modalità Stand-by

In questa modalità è possibile impostare un valore (5 min -> 10 min -> 30 min -> 60 min) dopo il quale la macchina entra in modalità stand-by.

Per uscire dalla modalità stand-by è possibile premere uno dei pulsanti (3) e attendere che la macchina raggiunga la temperatura selezionata del caffè prima di poterla utilizzare.



5.7 Modalità Eco "ECO"

Selezionando l'impostazione "ECO" è possibile abilitare (ON) o disattivare (OFF) l'emissione di vapore/acqua calda.



5.8 Impostazione durezza dell'acqua

In questa modalità è possibile impostare un valore da 1 a 3 di durezza dell'acqua.



La macchina è preimpostata di fabbrica sul "Livello Acqua Dura - 3". È possibile impostare la macchina in base alla reale durezza dell'acqua utilizzata rendendo così meno

frequente l'operazione di decalcificazione. Se non si conosce la durezza dell'acqua, utilizzare la striscia per il test specifico (18) in dotazione seguendo le seguenti istruzioni:

- Togliere dalla sua confezione la striscia reattiva (18) in dotazione.
- Immergere completamente la striscia in un bicchiere d'acqua per circa un secondo.
- Estrarre la striscia dall'acqua e scuoterla leggermente. Dopo circa un minuto leggere i risultati.
- Se la striscia riporta 5 tacche tutte di colore blu, selezionare l'impostazione "acqua dolce".
- Se la striscia riporta 1 o 2 tacche rosa, selezionare l'impostazione "acqua media".
- Se la striscia riporta 3 o 4 tacche rosa, selezionare l'impostazione "acqua dura".

Per modificare l'impostazione accedere all'interno dell'impostazione presente nel menù e selezionare il livello desiderato.

5.9 Funzione decalcifica "DECAL"

Selezionando l'impostazione "DECAL" è possibile iniziare il ciclo di decalcificazione della macchina.



5.9 Funzione RESET

Selezionando l'impostazione "RESET" è possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica.





6 Pulizia e manutenzione

6.1 Avvertenze



Pericolo di folgorazione.

- Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di effettuare la pulizia della macchina da caffè.
- Non immergere la macchina da caffè in acqua o altri liquidi.
- Lasciare raffreddare la macchina da caffè prima di effettuare la pulizia.



Rischio di danni alle superfici.

- Non utilizzare getti di vapore per pulire la macchina da caffè.
- Non utilizzare sulle parti trattate superficialmente con finiture metalliche (ad es. anodizzazioni, nichelature, cromature), prodotti per la pulizia contenenti cloro, ammoniaca o candeggina.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi (ad es. prodotti in polvere, smacchiatori e spugnette metalliche).
- Non utilizzare materiali ruvidi, abrasivi o raschietti metallici affilati



Per agevolare le operazioni di pulizia, è possibile scansionare il QR code presente sulla base sotto la vaschetta raccogliocce, che rimanda a un'apposita sezione web dedicata a Installazione e Pulizia (fig. J).

6.2 Pulizia corpo macchina

Per una buona conservazione delle superfici esterne pulirle regolarmente al termine di ogni utilizzo, dopo averle lasciate raffreddare. Pulire con un panno morbido e umido.

6.3 Pulizia generale (Fig.A)

Per assicurare il buon funzionamento della macchina oltre che una buona qualità delle bevande, sono consigliate alcune operazioni quotidiane di semplice pulizia, come: pulire il portafiltro (9) e relativo filtro all'interno, della griglia poggiatezze (7) e (10) la vaschetta raccogliocce (11) e il pressino (16).

È inoltre consigliata una pulizia regolare di alcune componenti specifiche della macchina, come il serbatoio acqua (5) e la lancia (15).

Pulizia del portafiltro (9) e dei filtri (21a, 21b, 22a e 22b)

- Rimuovere il filtro dal portafiltro (9) e sciacquare sotto acqua corrente.
- Asciugare bene le componenti in tutte le loro parti e rimontare.

Pulizia griglia poggiatezze (10) e vaschetta raccogliocce (11)

- Rimuovere la griglia poggiatezze (10) e la vaschetta (11).
- Svotare e sciacquare sotto acqua corrente, se necessario utilizzando detersivo per piatti neutro.
- Asciugare i componenti e rimontarli in macchina.



Pulizia e manutenzione

Pulizia serbatoio acqua (5)

- Rimuovere il coperchio serbatoio (4), pulire il serbatoio (5), asciugarlo accuratamente e poi riposizionare il coperchio (4).

Pulizia gruppo infusore (12)



È consigliata la pulizia del gruppo infusore almeno una volta a settimana.

- Pulire accuratamente la sua sede e il condotto utilizzando lo spazzolino pulizia (17) in dotazione.



Ogni volta che si effettua questa operazione è consigliato effettuare un ciclo manuale di pulizia dei circuiti.



Non smontare il gruppo infusore per non danneggiarlo in modo permanente.



È possibile trovare nel vano del gruppo infusore residui di polvere di caffè. È consigliata un'accurata pulizia ogni qualvolta si procede alla pulizia del gruppo infusore. Utilizzare lo spazzolino in dotazione per ripulire il vano del gruppo infusore da eventuali residui.

Pulizia lancia vapore (15) (Fig.H)

Pulire la lancia vapore (15) immediatamente dopo l'uso.

- Posizionare la punta della lancia vapore sulla griglia poggiategge (10), in corrispondenza dell'apposito foro, selezionare la modalità "Vapore" tramite il tasto (3b) e ruotare la manopola (10) in senso orario e per qualche secondo per far fuoriuscire l'eventuale latte rimasto al suo interno, poi ruotare in senso antiorario la manopola (10) riportandola in posizione neutra per fermare l'erogazione.
- Asciugare la lancia vapore (15) con un panno umido.



Attendere che la lancia si raffreddi prima di procedere alla sua pulizia.
PERICOLO DI SCOTTATURE!

- Controllare che il foro di uscita vapore non sia ostruito. In caso di eventuali incrostazioni pulire il foro di uscita vapore tramite l'apposito ago (20).

Pulizia del gruppo erogatore (Fig.A-I)

- Inserire il filtro cieco (19) e una capsula di detergente nel portafiltro (9).



Utilizzare capsule detergenti per macchine da caffè domestiche comunemente disponibili sul mercato.


- Agganciare il portafiltro (9) e collocare un contenitore di almeno 500 ml sotto ai beccucci del portafiltro.



- Riempire il serbatoio (5) con acqua fresca fino al livello max.
- Posizionare la leva (6) verso l'alto (posizione di Start) o premere uno dei due tasti di erogazione caffè (3a - 3c) per erogare il caffè; dopo 10 secondi ruotare nuovamente la leva (6) verso il basso (posizione di Stop) per terminare l'erogazione.
- Ripetere questo processo per 4 volte.
- Al termine, rimuovere il portafiltro (9) e il filtro cieco (19) al suo interno.
- Prima di erogare una bevanda caffè, agganciare nuovamente il portafiltro (9) comprensivo di filtro (24) avviando una nuova erogazione ruotando la leva (6) per risciacquare il circuito.

6.4 Decalcificazione (Fig.L)

La macchina da caffè segnala quando è necessario effettuare un ciclo di decalcificazione in base alla durezza dell'acqua impostata (Per l'impostazione della durezza dell'acqua si veda il paragrafo "Impostazione della durezza dell'acqua").




Quando sul display (2) appare il led (D1) , significa che è necessario eseguire un ciclo di decalcificazione, per non alterare il gusto del caffè e danneggiare la macchina.

Per effettuare un ciclo di decalcificazione procedere come segue:

- Riempire il serbatoio (5), fino al livello "MAX", con una soluzione di acqua e decalcificante nelle dosi consigliate dal produttore.
- Premere il pulsante (3b) per entrare nel menù di impostazioni e scorrere fino ad arrivare alla voce "DECAL 1" e premere nuovamente il pulsante (3b) per iniziare il processo di decalcificazione.



Se durante la procedura di decalcificazione la macchina viene spenta tramite il pulsante ON/OFF (9) al successivo riavvio riprenderà la procedura da dove era stata interrotta.

- La macchina eseguirà in automatico la procedura di decalcificazione fino a quando il led (D2)  si accende e la scritta "DECAL 1" lampeggia.
- Riempire il serbatoio (5) di acqua fino al livello "MAX".
- Premere il pulsante (3b), la scritta "DECAL 1" diventa "DECAL 2" e la macchina procedere con la seconda fase di decalcificazione.
- La macchina termina la seconda fase di decalcificazione quando il led (D2)  si accende e la scritta "DECAL 2" lampeggia.
- Riempire il serbatoio (5) con una quantità minima di acqua per il risciacquo.
- Quando il led (D2)  si spegne premere il pulsante (3b) per terminare la procedura.



Pulizia e manutenzione




Pericolo di lesioni personali.


- Il decalcificante contiene acidi che possono irritare la pelle e gli occhi.
- Seguire scrupolosamente le istruzioni del produttore e le avvertenze di sicurezza riportate sulla confezione in caso di contatto con la pelle o gli occhi.
- Utilizzare decalcificanti raccomandati da Smeg per evitare danni alla macchina da caffè.



Qualsiasi altra manutenzione deve essere eseguita da un rappresentante dell'assistenza autorizzato.

Cosa Fare se.....

Problema	Possibili cause	Soluzione
L'apparecchio non si accende.	Spina non inserita.	Inserire la spina.
	Il connettore non è ben inserito.	Inserire bene il connettore alla macchina.
	Tasto ON-OFF (9) non premuto.	Premere il tasto per avviare la macchina.
	Tasto ON-OFF (9) non funzionante.	Contattare un centro di assistenza autorizzato.
L'apparecchio è acceso ma non funziona.	Allarme serbatoio vuoto o mancante (led D2  acceso).	Assicurarsi che il serbatoio sia correttamente inserito o riempirlo con acqua, o sciacquarlo da eventuali residui di calcare.
	La manopola del vapore è aperta o la leva di erogazione è attivata.	Chiudere la manopola del vapore o disattivare la leva di erogazione.
È stato effettuato un ciclo di decalcificazione ma la macchina non funziona.	Il ciclo completo non è terminato.	Assicurarsi di aver terminato il ciclo di decalcificazione e il successivo risciacquo. Dopo il primo ciclo, la macchina richiede un ciclo di risciacquo. Seguire le indicazioni come indicato nel paragrafo "Pulizia e Manutenzione".
	Durante il ciclo di decalcificazione oppure durante il successivo ciclo di risciacquo, il serbatoio non è stato riempito fino al livello massimo.	Riempire il serbatoio avendo cura di svuotare il contenitore posizionato sotto all'erogatore.

Problema	Possibili cause	Soluzione
Allarme D2  non acceso ma acqua mancante.	Letture quantità acqua all'interno del serbatoio non corretta a causa del calcare che si è formato all'interno della tanica.	Pulire bene la tanica e reinserire il serbatoio. All'occorrenza effettuare una decalcificazione.
	Acqua erroneamente versata nell'intercapedine del serbatoio.	Rimuovere il serbatoio e asciugare bene il suo vano.
Durante la preinfusione inizia già ad uscire del caffè.	Poco caffè o caffè troppo fine all'interno del portafiltro (9).	Regolare quantità e macinatura.
	Il caffè è poco pressato.	Pressare maggiormente il caffè nella fase di pressatura.
La macchina perde acqua dalla base.	Vaschetta raccogliocce inserita male.	Verificare e inserirla bene.
	Vaschetta raccogliocce piena.	Svuotare la vaschetta raccogliocce.
	Tanica dell'acqua non correttamente inserita.	Inserire correttamente la tanica nel suo alloggio.
Il caffè non esce dai beccucci.	Mancanza di acqua nel serbatoio (5).	Riempire il serbatoio (5).
	I fori del filtro (21a-21b-22a-22b) sono ostruiti.	Pulire il filtro (21a-21b-22a-22b) utilizzando una spazzola o uno spillo.
	Il serbatoio (7) non è inserito correttamente o è vuoto.	Inserire correttamente il serbatoio (7) e assicurarsi che sia presente acqua al suo interno.
	Presenza di calcare.	Eseguire il ciclo di decalcificazione.
	Il manometro segnala una sovrappressione.	Rifare il caffè inserendo meno polvere/o polvere meno fine
	Pressatura eccessiva.	Pressare meno il caffè.
	La quantità di caffè è troppa.	Diminuire la quantità di caffè.
	Il gruppo erogatore è intasato o sporco.	Procedere a un ciclo di pulizia del gruppo erogatore come indicato nel paragrafo Pulizia generale alla voce "Pulizia del gruppo erogatore".

Problema	Possibili cause	Soluzione
Il portafiltro (9) non si aggancia alla macchina da caffè.	È stato riempito troppo il filtro.	Verificare la quantità di caffè dosata.
Il caffè gocciola dal portafiltro (20) e non dai beccucci.	Il portafiltro (9) non è agganciato correttamente o è sporco.	Agganciare il portafiltro (9) e ruotarlo fino in fondo. Pulire il portafiltro (9).
	La guarnizione del gruppo erogatore è usurata.	Fare sostituire presso un Centro Assistenza autorizzato.
	I fori dei beccucci sono ostruiti.	Pulire i fori dei beccucci.
Il caffè è chiaro e fuoriesce velocemente dai beccucci.	Il caffè macinato è poco pressato.	Pressare maggiormente il caffè.
	La quantità del caffè macinato è scarsa.	Aumentare la quantità.
Il caffè è scuro e fuoriesce lentamente dai beccucci.	Il caffè macinato è stato pressato troppo.	Pressare meno il caffè.
	La quantità del caffè macinato è eccessiva.	Diminuire la quantità.
	Il gruppo erogatore (9) o il filtro (21a-21b-22a-22b) sono ostruiti.	Pulire il gruppo erogatore (9) e il filtro (21a-21b-22a-22b).
	Presenza di calcare.	Eseguire il ciclo di decalcificazione.
Risultato della schiuma latte o del montaggio non ottimale.	La lancia vapore è sporca.	Pulire bene la lancia vapore rimuovendo l'ugello in acciaio e seguendo le istruzioni indicate sul libretto. Nota: la qualità della schiuma dipende dal tipo di latte utilizzato, dalla sua temperatura e dalla tecnica utilizzata / manualità di realizzazione.
La macchina non eroga vapore.	La funzione vapore non è stata attivata in modo corretto.	Seguire le indicazioni riportate nel paragrafo "Erogazione Vapore".
	La macchina non ha raggiunto la temperatura di erogazione vapore.	Attendere il raggiungimento della temperatura.

Problema	Possibili cause	Soluzione
Caffè non caldo.	Inattività della macchina per un tempo prolungato.	Aumentare la temperatura del caffè dal menù programmazione seguendo quanto indicato nel paragrafo "Impostazione della temperatura del caffè". Utilizzando la stessa tazza in cui si preparerà il caffè, erogare acqua calda in modo da scaldare la tazza.
	Temperatura settata bassa.	Accedere al menu di programmazione e modificare l'impostazione relativa alla temperatura di estrazione come indicato nel paragrafo 5. Impostazioni macchina alla voce "Temperatura del caffè".
	Le tazze non sono state preriscaldate.	Riscaldare le tazze risciacquandole con dell'acqua calda (Nota: si può utilizzare la funzione acqua calda).



Nel caso il problema non sia stato risolto o per altre tipologie di guasti, contattare il servizio assistenza di zona.